

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 39 (1930)
Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Verkehr

Bahnen

Einführung von Pullmanzügen auf der Montreux-Berner Oberland-Bahn und der Strecke Zweisimmen-Interlaken.

(Mitg.)

Das Problem des Einbaues einer dritten Schiene auf der Strecke zwischen Zweisimmen und Interlaken zwecks Zusammenschlusses der beiden Schmalspurnetze im Berner Oberland war in der letzten Zeit Gegenstand wiederholter Erörterungen in der Presse. Selbstverständlich haben auch die beteiligten Verwaltungen es nicht unterlassen, diese Angelegenheit in gegenseitigen Einvernehmen eingehend und nach allen Seiten hin zu prüfen. Die vorgenommenen Studien ergeben aber, dass aus finanziellen und auch aus anderen Gründen an die Verwirklichung dieser Idee zur Zeit nicht herangetreten werden kann.

Dagegen studierten die interessierten Bahngesellschaften die Frage, ob nicht durch Umbau der Bahnhofsanlagen in Zweisimmen das Umsteigen der Reisenden so erleichtert werden kann, dass dieselben nur noch einen ca. 5 m breiten gedeckten Perron zu überschreiten haben werden, um die beiden nur durch den Perron getrennten, auf ihrer ganzen Länge Seite an Seite liegenden Züge zu erreichen. Diese Studien führten zu einem positiven Resultate und sind sozusagen abgeschlossen; sie können demnächst den Verwaltungsbehörden der beteiligten Bahnen sowie den öffentlichen Instanzen unterbreitet werden.

Diese Massnahmen sowie eine systematische Organisation der Platzreservierung und kostenloser Umlad des Gepäckes werden die bisherigen Unannehmlichkeiten des Spurwechsels beheben.

Ein weiterer Komfort auf der Fahrt über die schöne Route vom Genfersee zum Thunersee wird den Reisenden vom Sommer 1931 hinweg

durch Einführung eines Pullmanzugsdienstes mit prachtvollen neuen Wagen zwischen Montreux und Interlaken im Verein mit der internationalen Schlafwagen-Gesellschaft geboten werden.

Alpenstrassen

Fahrbarkeit der Schweizerstrassen. Die anhaltend warme und trockene Witterung in sämtlichen Landesteilen hat die Schneeschmelze im Gebirge stark gefördert. Nach einem Situationsbericht der S.V.Z. vom 13. März sind neben den Strassen im Mittelland die schon seit Wochen schneefrei, auch die hauptsächlichsten Verkehrswege im Jura ohne Ketten befahrbar.

Gotthard: auf der Nordseite bis Göschene ohne Schneefrei; auf der Südseite Airolo-Biasei ohne Ketten fahrbar.

Simplon: Nordseite bis Schutzhäusli II (1320 m), Südseite bis oberhalb Dorf Simplon (schneefrei).

Berner Oberland: Jaunpass verschneit. Schallenberg gesperrt. Grimselstrasse bis Guttannen schneefrei, mit Ketten bis Zentralp. Handeck.

Westschweiz: Die Übergänge Waadt-Frankreich alle ohne Ketten befahrbar. Col du Marchairuz unpassierbar. Les Mosses, Forclaz und Col des Montets unpassierbar.

Postverwaltung

Alpenposten. Auch im März hält der Verkehr auf den Alpenpostkursen noch verhältnismässig regen an. In der Woche vom 3.—9. März wurden 5770 Reisende befördert, d. h. 594 mehr als im gleichen Zeitraum 1929.

Fremdenfrequenz

Graubünden. In der letzten Februarwoche wurden im blinder Fremdenverkehr gebet 106,500 Logiernächte registriert gegen 94,300 im gleichen Zeitraum des Vorjahrs. Seit 1. Oktober 1929 beliebt sich die Zahl der Übernachtungen auf 1,685,600 gegen 1,740,000 im

Vorjahr. Das Minus der Monate Dezember und Januar hat demnach in den letzten Wochen einen teilweise Ausgleich erfahren.

Antworten aus Mitgliederkreisen besten Dank zum voraus.

Warnungstafel

Obacht! Hoteldiebe!

Ein gewisser Alfred v. Siebenthal, Berner Oberländer, logierte sich dieser Tage — unter Eintragung des falschen Namens Alfred Weiss — mit zwei Begleitern in einem Lausanner Hotel ein, um nach Begehung grösserer gemeinsamer Diebstähle wieder zu verschwinden. A. von Siebenthal hat z. Zt. Wohnsitz in St. Triphon (Waadt). Als Signalname wird angegeben: Alter circa 26 Jahre, kleine Statur, Zuckerruktur.

Strafanzeige ist eingereicht. An dieser Stelle wird auf den Fall aufmerksam gemacht, weil die Gefahr besteht, v. Siebenthal werde mit seinen Kumpanen noch andere Hotels in gleicher Weise heimsuchen oder wenigstens den Versuch dazu machen. — Sofern der Mann irgendwie betroffen wird, bittet man um sofortige Nachricht an Herrn B. Bisinger, Modern Hotel Jura-Simplon, Lausanne.

Redaktion — Rédaction

Dr. Max Riesen

A. Matti

Ch. Magne

CHAMPAGNE STRUB

Fragekasten

Weckapparate. — Hiermit gestatte ich mir die Anfrage, welche Systeme von Weckapparaten für Hotelzimmer sich in der Praxis am besten bewährt haben und von Kollegen, die in Sachen über Erfahrungen verfügen, empfohlen werden können. Speziell gedenkt wäre mir insbesondere mit Auskünften darüber, ob der Anschluss solcher Weck-Einrichtungen ans Zimmertelefon sich für Passanten-Häuser empfiehlt. — Für gefl.

Achtung: Für Hotelsdr einereien



Die praktische, rentable
Universal-Klein-Kobelmaschine
für Hotel-Werkstätten

Für Riemenantrieb. Auch retemlos mit eingebautem Motor. Maximal 1100 mm. 130/140 mm Hobeldecke, je n. Wunsch mit Kreissäge, Langlochbohr- und Schleifapparat

leistungsfähige Bedienungen

Rud. Brenner & Cie., Basel, Petersgraben 49

Grand hôtel de 120 lits à vendre

dans le Jura vaudois, altitude 1100 m. Situation unique. Très bien entretenu, très bien meublé. Grand restaurant, 2 salles de jeu, 2 salles de billard, 2 salles d'hiver. On peut louer 100,000.— Frs. complément, offres sous chiffre L. A. 2505 à la Revue Suisse des Hôtels, à Bâle 2.

Zu verkaufen: Geschäftshaus in der besten Lage von Locarno

mit 4 Läden und Lagerräumen, moderner Bau, Haus sehr geeignet für Hotel. — Off. unter Chiffre 2831 an Schweizer-Annoncen Locarno.

Zu verkaufen an Kurort im Kt. Graubünden Hotel-Pension

mit Dep., Oekonomiegebäude u. gr. Umgelände. Schöne Residenz, Baulandstrasse, Saal Zimm. mit 41 Fremdenbetten, 5 Dienstbetten, viele Balkone. Verkaufspreis 140,000.—, Anz. 15,000.— Off. unter Chiffre V 7898 an Publicitas A. G. Chur.

Hotel-Restaurant zu mieten in grösserer Ortschaft. Späterer Kauf nicht ausgeschlossen. Offerten unter Chiffre Q R 2525 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

An erstem Fremdenplatz im Kt. Tessin ist zu außerordentlich günstigen Bedingungen sofort zu verkaufen

Hotel

mit schönem Rest. (Jahresp. 10 Betten, 40 Zimmer zum Anbauen), gross. Saal, Garten, Terrasse, modernem Komf. Nähre Ausk. erhalten Sie unter Chiffre G E 2533 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Die Stelle als Oberkellner ist neu zu besetzen

Nur tüchtige Bewerber, die bereits in grossen Betrieben tätig waren, können berücksichtigt werden. Handgeschriebene Offerten mit Photographie und Original-Zeugnissen v. F. Börler, Palace-Hotel & National, Wengen.

Gesucht in Bade-Etabliss. der franz. Schweiz für Saison Mai-Okt.

Masseur, Heizer, Casseroller, Küchenbursche, Zimmermädchen, Lingère Economat-Gouvernante, Sekretär oder Sekretärin, Chef de rang Oberkellner, Concerge, Chasseur, Portier Offerten mit Bild u. Zeugniskop. u. Angabe der Gehaltsansprüche unter Chiffre H R 2507 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Modern eingerichtetes

Hotel oder Pension

(mit 30—40 Betten). Fremdenzentrum

zu kaufen gesucht

(ev. Pacht). Gute Anzahlung. Off. unter Chiffre S 2528 an die Hotel-Revue, Basel 2.

Inserieren bringt Erfolg!

On cherche à reprendre

Hôtel

situé sur rives lac Léman. Offres sous chiffre L. 55420 X. Publicitas, Genève.

Gesucht auf kommende Saison nach dem Berner Oberland in Haus von 80 Betten mit Sommer- und Winterbetrieb

Sekretärin-Kassiererin, perfekt englisch und französisch korrespondierend, in Kassa und Reception bewandert.

Saalfücher, Zimmermädchen, Portier Unterportier

Gläserin, mit Fremdenwäsche vertraut

Aide de cuisine

Küchenmädchen oder -Bursche

Casseroller

Offerten unter Chiffre F F 2522 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

On cherche un très bon

1 Chef de cuisine

1 Koch

4 Kellner

2 Buffetdamen

als employés intéressés. Dauerstellen mit Garantie-lohn u. Gewinnbeteiligung. Off. mit Photo und Zeugnisschriften unter Chiffre H J 3294 Z an die Schweizer-Annoncen A. G., Zürich

Employé supérieur, 30 ans. sérieux, présentable, très bon organisateur, connaît la complète hôtelière, ayant déjà occupé place patronale dans grand café Dancing s'intéresse sérieusement pour place comme

Chef de service ou gérant

Photo et réf. à disp. Faire offres sous chiffre R O 2508 à l'Hotel-Revue, à Bâle 2.

Gesucht per sofort

Buffetdame

allererste Kraft, für Grossbetrieb, Jahresstelle, gute Entlohnung. Gefl. Offerten unter Chiffre A G 2523 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Schweizer Hotelier, 4 Sprachen, fachkundig, zuverlässig, verheir. m. tücht. Frau, sucht

Direktion eventl. Vertretung des Patron

gestützt auf langj. beste Referenzen. Gefl. Offerten unter Chiffre D E 2518 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.



Directeur intéressé demandé

avec apport de Fr. 50,000.— contre garantie hypothécaire, pour grand hôtel en Suisse, saisons été-hiver, tous les sports. Affaire intéressante, avec possibilité d'acquisition ultérieure. Pour renseignements complémentaires, faire sous chiffre R. S. 2504 à la Revue Suisse des Hôtels, à Bâle 2.

On cherche un très bon

Chef de réception

parlant les langues, bons certificats, entrée immédiatement. Grd. Hôtel & Palace, Vevey.

Jg. gel. Hotelchimann, Kfm., sucht sof. o. später

Wirkungskreis, Direktorassistent

in Sanatorium, Kurverwaltung, Badedirektion, Kaufhaus vorhand. Für Braut Gelegenheit zur vollk. Versierung d. Branche erw. Ausf. Angeb. erb. unter U. P. 119 an Invalidendank, Dresden, Deutschland

Erstl. Kuretablissement in Graubünden sucht mit Eintritt Ende März—an April in Jahresstellung eine tüchtige und gewandte

Lingerie-Gouvernante

sowie eine energische und gewissenhafte

Economat- u. Office-Gouvern.

ferner eine jüngere

Gouvernante-Anfängerin

für Mithilfe in Economat-Office und Rest-Buffet. Offerten mit Bild u. Gehaltsansprüchen erbauen unter Chiffre D J 2521 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Gesucht per ca. 15. Mai für gutes II. Kl. Hotel (45 B.) mit langem 2 Saisonbetrieb (B.O.) 1 nur gut empfohlenen, sprachenkundigen

Alleinportier

mit eig. Liviére. Ferner 1 starker, williger

Küchenbursche

der bis zur Sommersais. allelei Hausar. verrichten würde, könnte sofort entl. Lohn 80-90 Fr.

1 Küchenmädchen

auch p. Lohn 60-70 Fr. Gefl. Offerten unter Chiffre R D 2531 an Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Gesucht seriöse Tochter

für Saal. und Restaurationservice

(Englisch verlangt). Seriose

Tochter für Service und Zimmer

(Deutsch u. Französisch). Eintritt nach Ueberreinkunft. Off. m. Zeugnisschriften.

u. Angabe an Hotel-Dör Konigen, Einsiedeln.

Für gut geschulten Jüngling von 16 Jahren wird auf Ende März ev. früher oder später

Orchesfre

du Grand Cinéma, Genève, composé de 4 artistes-musiciens, de tout premier ordre, diverses instruments, etc.

Sérieuses références. Mastr. Fabius Laporta, 40, rue du Marché, Genève.

du Grand Cinéma, Genève, composé de 4 artistes-musiciens, de tout premier ordre, diverses instruments, etc.

Sérieuses références. Mastr. Fabius Laporta, 40, rue du Marché, Genève.

du Grand Cinéma, Genève, composé de 4 artistes-musiciens, de tout premier ordre, diverses instruments, etc.

Sérieuses références. Mastr. Fabius Laporta, 40, rue du Marché, Genève.

du Grand Cinéma, Genève, composé de 4 artistes-musiciens, de tout premier ordre, diverses instruments, etc.

Sérieuses références. Mastr. Fabius Laporta, 40, rue du Marché, Genève.

du Grand Cinéma, Genève, composé de 4 artistes-musiciens, de tout premier ordre, diverses instruments, etc.

Sérieuses références. Mastr. Fabius Laporta, 40, rue du Marché, Genève.

du Grand Cinéma, Genève, composé de 4 artistes-musiciens, de tout premier ordre, diverses instruments, etc.

Sérieuses références. Mastr. Fabius Laporta, 40, rue du Marché, Genève.

du Grand Cinéma, Genève, composé de 4 artistes-musiciens, de tout premier ordre, diverses instruments, etc.

Sérieuses références. Mastr. Fabius Laporta, 40, rue du Marché, Genève.

du Grand Cinéma, Genève, composé de 4 artistes-musiciens, de tout premier ordre, diverses instruments, etc.

Sérieuses références. Mastr. Fabius Laporta, 40, rue du Marché, Genève.

du Grand Cinéma, Genève, composé de 4 artistes-musiciens, de tout premier ordre, diverses instruments, etc.

Sérieuses références. Mastr. Fabius Laporta, 40, rue du Marché, Genève.

du Grand Cinéma, Genève, composé de 4 artistes-musiciens, de tout premier ordre, diverses instruments, etc.

Sérieuses références. Mastr. Fabius Laporta, 40, rue du Marché, Genève.

du Grand Cinéma, Genève, composé de 4 artistes-musiciens, de tout premier ordre, diverses instruments, etc.

Sérieuses références. Mastr. Fabius Laporta, 40, rue du Marché, Genève.

du Grand Cinéma, Genève, composé de 4 artistes-musiciens, de tout premier ordre, diverses instruments, etc.

Sérieuses références. Mastr. Fabius Laporta, 40, rue du Marché, Genève.

du Grand Cinéma, Genève, composé de 4 artistes-musiciens, de tout premier ordre, diverses instruments, etc.

Sérieuses références. Mastr. Fabius Laporta, 40, rue du Marché, Genève.

du Grand Cinéma, Genève, composé de 4 artistes-musiciens, de tout premier ordre, diverses instruments, etc.

Sérieuses références. Mastr. Fabius Laporta, 40, rue du Marché, Genève.

du Grand Cinéma, Genève, composé de 4 artistes-musiciens, de tout premier ordre, diverses instruments, etc.

Sérieuses références. Mastr. Fabius Laporta, 40, rue du Marché, Genève.

du Grand Cinéma, Genève, composé de 4 artistes-musiciens, de tout premier ordre, diverses instruments, etc.

Sérieuses références. Mastr. Fabius Laporta, 40, rue du Marché, Genève.

du Grand Cinéma, Genève, composé de 4 artistes-musiciens, de tout premier ordre, diverses instruments, etc.

Sérieuses références. Mastr. Fabius Laporta, 40, rue du Marché, Genève.

du Grand Cinéma, Genève, composé de 4 artistes-musiciens, de tout premier ordre, diverses instruments, etc.

Sérieuses références. Mastr. Fabius Laporta, 40, rue du Marché, Genève.

du Grand Cinéma, Genève, composé de 4 artistes-musiciens, de tout premier ordre, diverses instruments, etc.

Sérieuses références. Mastr. Fabius Laporta, 40, rue du Marché, Genève.

du Grand Cinéma, Genève, composé de 4 artistes-musiciens, de tout premier ordre, diverses instruments, etc.

Sérieuses références. Mastr. Fabius Laporta, 40, rue du Marché, Genève.

du Grand Cinéma, Genève, composé de 4 artistes-musiciens, de tout premier ordre, diverses instruments, etc.

Sérieuses références. Mastr. Fabius Laporta, 40, rue du Marché, Genève.

du Grand Cinéma, Genève, composé de 4 artistes-musiciens, de tout premier ordre, diverses instruments, etc.

Sérieuses références. Mastr. Fabius Laporta, 40, rue du Marché, Genève.

du Grand Cinéma, Genève, composé de 4 artistes-musiciens, de tout premier ordre, diverses instruments, etc.

Sérieuses références. Mastr. Fabius Laporta, 40, rue du Marché, Genève.

du Grand Cinéma, Genève, composé de 4 artistes-musiciens, de tout premier ordre, diverses instruments, etc.

Sérieuses références. Mastr. Fabius Laporta, 40, rue du Marché, Genève.

du Grand Cinéma, Genève, composé de 4 artistes-musiciens, de tout premier ordre, diverses instruments, etc.

Sérieuses références. Mastr. Fabius Laporta, 40, rue du Marché, Genève.

du Grand Cinéma, Genève, composé de 4 artistes-musiciens, de tout premier ordre, diverses instruments, etc.

Sérieuses références. Mastr. Fabius Laporta, 40, rue du Marché, Genève.

du Grand Cinéma, Genève, composé de 4 artistes-musiciens, de tout premier ordre, diverses instruments, etc.

Sérieuses références. Mastr. Fabius Laporta, 40, rue du Marché, Genève.

du Grand Cinéma, Genève, composé de 4 artistes-musiciens, de tout premier ordre, diverses instruments, etc.

Sérieuses références. Mastr. Fabius Laporta, 40, rue du Marché, Genève.

du Grand Cinéma, Genève, composé de 4 artistes-musiciens, de tout premier ordre, diverses instruments, etc.

Sérieuses références. Mastr. Fabius Laporta, 40, rue du Marché, Genève.

du Grand Cinéma, Genève, composé de 4 artistes-musiciens, de tout premier ordre, diverses instruments, etc.

Sérieuses références. Mastr. Fabius Laporta, 40, rue du Marché, Genève.

du Grand Cinéma, Genève, composé de 4 artistes-musiciens, de tout premier ordre, diverses instruments, etc.

Sérieuses références. Mastr. Fabius Laporta, 40

SO PUTZT



Vor der Saison-Eröffnung

hilft Ihnen

VIM mit Leichtigkeit die grosse
Frühjahrsreinigung bewältigen.

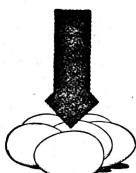
VIM wird in Kesseln von 5 kg zu Fr. 6.-
10 kg zu Fr. 12.-
franko Talbahnstation geliefert.

Seifenfabrik Sunlight A. G. Olten

Wer wäre Abnehmer von

100 frischen Eiern

Preisofferte unter O. F. 2453
St. an Orel Füssli-Annoncen,
St. Gallen.



Gelegenheit

Zu verkaufen, zu niedrigem
Preise, sehr gut gehender

Hotel - Omnibus

Sich wenden an Herrn Schwei-
zer, Automobilmaler, Territet.

Pension

à remettre ou à vendre,
complètement installée,
bien située dans centre
étranger (Kurort 1500 m),
dans les Alpes valaisaines.
Offres à P. 1195 S.,
Publicitas, Sion.

On demande à acheter Hôtel ou Pension

Erhält die Eier über ein Jahr
lang frisch, sauber, saftig,
einfach, sauber und sparsam.
Kleinste Packung 60 Cts.
Zu haben i. Drogerien, Apothe-
ken und Kolonialwarenhandl.

Verlangen Sie Musterkarten!



Billige Tapeten C. Ramstein, Basel

Spalenberg 18

Im Bodensegebiets ist we-
gen Krankheit

kleines Passanten-Hotel

sofort preiswert

zu verkaufen

30-40 lits, Confort mo-
derne. Région Lausanne-
Vevey - Montreux. Envoyer
les offres sous chiffre B E
2529 à la Revue Suisse des
Hôtels, à Bâle 2.

30-40 lits, Confort mo-
derne. Région Lausanne-
Vevey - Montreux. Envoyer
les offres sous chiffre B E
2529 à la Revue Suisse des
Hôtels, à Bâle 2.

Dessert- u. Tafeläpfel

Boscopp, Gallwill, Stühfle-
sen, Amlario, Kasselerne-
ten, Wellington, Boike, Rän-
ziger, Chlussen-eine reiche Reifert
von 50-10,000 Kg. Jedes Quan-
tum ist eine gesonderte Ge-
schenk, solange Vorrat, **drei**
Hegetschweller, Obst-ge-
hause und Tafelobstexport,
Oltenbach-Zürich.

Kontroll- Kassen

„National“ vollautomatische
Mehrzählkasse u. Sparten-
kassen, mit doppelter
Garantie

Preis - Abbau!

im Kontrollkassenhaus

G. Brenner, Zürich

Seefeldstrasse 99

Kunden-Verzeichnis steht zur

Verfügung!

Auch Vermietung mit Kaufsrecht!

Rohrmöbel



von
Guenin-Hüni & Cie.

Rohrmöbelfabrik

Kirchberg (Kt. Bern)

Filiale in Brugg (Aargau)

Gegründet 1884. Kataloge

Der Hotellierte ist in Gefahr

von andern Firmen
überholt zu werden

Wenn er nicht inseriert!

Fourneau de cuisine

de construction robuste, de
4,10 x 1,60; 4 foyers, 4 fours
traversants de 0,55, état de
neuf. Pour renseignements,
s'adr. à **Mallquin & Cie,**
rue de l'Ecole 9, **Genève.**

RIVINIUS

H. RIVINIUS & CO ZUERICH

Telephon Selau 1570

SÄMTLICHE HOTELPAPIERE

PAPIERMACHE

Zahnstocher u. Mosser

CHALUMEAX

Cotillon-Artikel



Fröbel
ZÜRICH
Gartenanlagen
Entwurf/Ausführung

Nerven- Heilanstalt

„Friedheim“ Zihlschlacht

(Thurgau)

Eisenbahnstationen:

Amriswil

Bischofszell-Nord

Nerven- und Gemütskrank

Sorgfältige Pflege
Gegründet 1891

Drei Aerzte

Tel. Nr. 3

Chefarzt u. Besitzer:

Dr. Krayenbühl

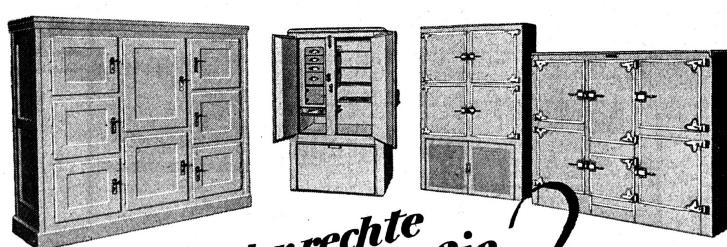
Nicht die Sonne, son-
dern der Regen bringt
die Mängel im Innen-
ausbau eines Kur-
hotels an den Tag.
Ich sage Ihnen gerne,
wo es fehlt.

Fritz
Berner
Architekt für Innenbau
Zürich 7
Casinoplatz

BUTTER

Offeriere feine Zentrifu-
gen-Tafelbutter, täglich
frisch, per kg zu Fr. 5.—
und prima Kochbutter
zu Fr. 4.70. Postversand
gegen Nachnahme in 4,5
und 9 kg Formen. (Zen-
trifugenbutter auch in
Formen von 2 kg.)

Sticher
Molkerei - Luzern



*Welches ist der rechte
Kühlschrank für Sie?*

Wir beraten Sie gerne und können Sie bestimmt
stellen. „Kelvinator“ baut auf 16-jährige Erfahrung restlos zufrieden
schränke und Anlagen in jeder beliebigen Größe und kann Kühl-
verschiedene Modelle. Automatische Abtauung. Keine Bedienung.
schränke und Anlagen in jeder beliebigen Größe und kann Kühl-
verschiedene Modelle. Automatische Abtauung. Keine Bedienung.

Kelvinator AG Zürich
der kühle Keller in der Küche
BAHNHOFSTRASSE 55 II. ST. (LIFT) TELEPHON SELAU 1075

RÉNOVATION DE BILLARDS

de tous systèmes. Acces-
sories, bandes, drap de billards,
billies, queues etc. Première
référence. Se recommande:

F. BAERISWYL
SAOPENWIL (ARGOVIE)



Wenn Ihr Sekretär...

die Adresse und den Wohnort Ihres neuen Gastes — des reichen Amerikaners Jony Walker notiert...

Wissen Sie dann...

wie die Salons — die Schlafzimmer und Vestibüls Ihres Gastes zu Hause in New-York aussehen?

Nein — sicher nicht, aber...

Sie wissen, dass er die genau gleiche Bequemlichkeit verlangt — sich ebenso wohl fühlen will.

Das ist der Grund...

warum Sie auf gediegene Innen-Ausstattung grossen Wert legen müssen. Sie brauchen Neues — Sie brauchen Komfort — Sie brauchen Ideen: Wir haben viele Anregungen, die sicher interessant sind für Sie — Ihnen helfen, noch mehr zu verbessern. Vorschläge und Berechnungen machen wir rasch und unverbindlich.

Wir besuchen Sie gerne.

J. Keller & Cie.

Möbelfabrik - Innendekoration

Zürich

Peterstrasse 16



FLIESSENDES
WASSER
BÄDER-ANLAGEN
WARMWASSER-
BEREITUNGEN

BESTE REFERENZEN

**JOS.
ROTHMAYR, ING.
ZÜRICH**

GESSNERALLEE 40
TEL. UTO 7633



Vorwaschmaschine

„TORNADO“

mit rollenden Bürsten für

Hohl- und Hohlgeschirr.

Installiert:

Bahnhofbuffet S. B. — Bern

Fa. Geflügel-Schäfer Bern,

Bahnhof, Zürich (nachher)

Zürcher Frauenverein f. alkohol-

holf. Wirtschaften (mehrere)

Suverethaus St. Moritz (S.L.)

Grd. Hotel Dolder, Zürich

Gasthof z. Heimat, St. Gallen

u. s. f.

GESCHIRR- SPÜLANLAGE

besitzen, die Sie nicht befriedigt hinsichtlich zuverlässig sauberer Arbeit, der Leistungsfähigkeit, oder wenn Sie aus irgend einem Grunde eine Ergänzung der selben wünschen, so verlangen Sie vorteilhaft fachmännische Beratung durch die Spezial-
Fabrik für

Geschirr - Abwasch - Maschinen

TORSIM-A.G. BERN

Telephon: Bollwerk 2252

Wenn Sie eine

**Chalumeaux
Zahnstocher
(hygienisch)
Holzzahnstocher
(flach und rund)
liefern ab Lager**

**KOCH & UTINGER
CHUR**

Weinhandlung

JOS. STUDER A.-G.

Interlaken

Depot und Vertretung von
Jules Regnier & Co. S. A., Dijon
Schröder & Schyler & Co., Bordeaux
Renault & Co., Cognac
Berliner Gilka-Kümmel
Direkt und ab Lager — Spezialpreislisten

Rosen

starke Sträucher in feindul-
tenden, gut gefüllten Edel-
sorten. Sortiment in 8 Farben
Fr. 8.—

Prachtvolle Neuheiten:
elfenbeinweiss, sonnengold,
goldrot und tief scharlach,
alle 4 Stücke Fr. 4.80.

Polyanta-Rosen: (kleinbl.
in gr. Dolden, den ganz Sommer
blüh.) in allen Farben Fr. 1.— p. St. Neu Sorten
Fr. 1.— p. St. Neu Sorten

Schlingrosen: weiss, gelb,
rosa u. rot etc. 1 St. Fr. 1.70,
alle 4 Stücke Fr. 6.—.

Grossblum. Rankrosen:
Neuheiten p. Stück Fr. 2.50

Hochstammrosen: in allen
Farben u. altbewährt. Sor-
ten à Fr. 5.— bis 5.50 p. St.

versendet p. Postauchnahme

Rosa Fischer: Rosenkult.,
Aarau, Telephon 1021

Ia. Künstler-Trio

5 Instrumente, grosses Re-
pertoire, beste Referenzen,
sucht Engagement ab Mai
od. später. Off. unt. Chiffre
E.Y. 2500 an die Hotel-Revue,
Basel 2.

Lerne englisch in England

Jg. Männer finden Gelegenheit,
in engl. Familie die Sprache
zu erlernen. Theorie & Praxis
Gentigende Kenntnisse in 3 Mo-
naten für Hotelbedienst. Prima
Pension u. Komfort. Ref. früh.
Bremen, Düsseldorf, Frankfurt,
Bremen, 66 Moritmer Street,
Horne Bay (Kent).

Chef de cuisine

34 ans, désire place dans
hôtel p. saison. Bonnes ré-
férences, libre 15 avril.
Addresser offres: Alfred Con-
stantin, Leggiuno Varese, Italie,

Directeur

Suisse français, 37 ans, marié, plusieurs directions
grandes maisons, actuellement directeur hôtel
1er ordre Paris, désirant se fixer en Suisse

cherche situation

préférence Suisse française, 3 langues, bon orga-
nisateur, 20 ans de métier dans tous les ser-
vices, Chiffre P. Y. 2196 à l'Hotel-Revue, à Bâle 2.

Küchenchef

Eleksser, stets in aller-
ersten Häusern gearbei-
tet. Beste Referenzen,

sucht passende Stellung

Off. an J. Braun, Stra-
bourg (Els.), Alter Wein-
markt 38, B. Vogel.

Erstklass. österr. Klaviertrio

reiches Repertoire für Tanz
und klassische Musik sucht
Sommerengagement. Antr.
unt. Beste Referenzen 9582-
an Kienreich, Graz, Sackstr. 4
(Österreich).

Gesucht Schweizer-Gewerbe-
treibender als

Teilhaber

über Kapital verfügend zur
Entwicklung einer Liqueur-
Handlung u. Restaurations-
betrieb. Sich gern wenden
zu Chiffre Zc. 13711 0. an
Publicitas A.-G., Lugano.

Jüngling, 15jährig, sucht
für nach Osterm.

Kochlehrstelle

in ganz gutes Hotel, wo er
eine erstklassige Lehre ab-
solviieren könnte. Offerten
mit Bedingungen unter
Chiffre Cc 2998 Q an Publi-
citas, Basel.

Suche für meinen Sohn, 17½ Jahre alt, Ober-
sekundarreife, für 1. Mai 1930

Lehrstelle

in einem guten Hotel, wo ihm Gelegenheit ge-
geben wird, sich in allen Teilen praktisch auszu-
bilden. Georg Gutberlet, Dortmund, zum Hansakrug.

Hotelfachmann

mit In- und Auslandspraxis, 4 Hauptsprachen
beherrschend (Spanisch).

sucht Direktion oder Vertrauensposten

im In- oder Auslande. Anfangs 40 Jahre, mit
prima Referenzen. Gefl. Offerten unter Chiffre
M D 2456 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.



Schnellste Zubereitung

von
Glaces und Eis-Bomben
durch Beimischen von

Carba- Trockeneis

geruch- und geschmacklos, ver-
dunstet vollkommen unter gross-
ser Kälte-Abgabe. Verlangen Sie
unsere Spezial-Prospekt.

CARBA AG.

BERN
ZÜRICH
BASEL

Les bons Vins de Neuchâtel



Compagnie Viticole de Cortaillod

Demandez-les auprès de votre fournisseur

Hoteldirektor

Schweizer, 36 J., mit geschäftstüchtiger Frau, In-
und Auslandspraxis, mehrjährige Tätigkeit in
Sportplatz, guter Organisator

sucht Engagement

für analogen Posten. Jahresstelle oder 2 Saison.
Prima Referenzen zur Verfügung. Gefl. Offerten
unter Chiffre E G 2345 an die Schweizer
Hotel-Revue, Basel 2.

Chef de cuisine

Bonnes références, dé-
sire place pour saison
d'été, établissement 1er ordre.

Offres à Jos. De Paoli,
chef de cuisine, Oleggio,
Italia — Novara.

Gesucht

Chef de service

in gr. Restaurant, vorwieg.
Garten, Saalbetrieb. Off.
Bild, Zürich, Mittelstrasse 1-
Off. 3033 Z. Orell Füssli, An-
noncen, Zürich, Zürcherhof.

Jünger, tüchtiger

Tuech, durchaus selbständ.

Monteur

ein eigenes Werkzeug, emp-
fiehlt sich für grössere Re-
paraturen u. Neuerstellung
Zentralheizungen, Dampf-
und sanitäre Anlagen, Hei-
tewerkzeuge, mechanische Ge-
bäude-Vorrichtungen, Entfernung
von Wasserspeisen, garantie-
einwandfrei ohne Abmon-
tierung. K. Knoll, Agnes-
strasse 26, Zürich 4.

Gesucht, zu baldigem Eintritt, jüngere, seriöse Tücher für

Bureau- und Gouvernante Stelle

in gutgehendes kleineres
Sportheim in Graubünden.
Offerten unter Chiffre
A. W. 2485 an die
Hotel-Revue, Basel 2.

Secrétaire-volontaire

Jeune fille 19 ans, Suisse allemande, ayant fréquenté
l'école de commerce pendant 3 ans, diplômée, bonne
sténodactylographie et bonnes connaissances des
langues. Cherche place d'assistant dans un bureau espagnol
Entrée en avril. Adresser offres sous chiffre
B. 20646 U. à Publicitas, Biel.

Journalführer-Réception

gegenw. in Stellung im Ausland, mit Matura und
Lehrzeit als Kellner u. Koch, 4 Hauptsprachen
(Spanisch)

sucht Engagement

auf Juni. Off. a. Willy Schmocker, Hotel St. George, Alger.

Fachkundiges Ehepaar, ges. Alters, sprachenkundig und ökonomisch, mit langjähriger Erfahrung und erstklassigen Referenzen, sucht

Direktionsposten

in mittleren Betrieb. — Offerten unter Chiffre
M T 2463 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.